



OID NOGA SAB FB REF

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

Indicare il numero **OID** in tutti i contatti con il nostro ufficio.

## Statistica monetaria sulle imprese (MON)

Espace de l'Europe 10  
CH-2010 Neuchâtel

### Informazioni, precisazioni, segnalazioni:

Tel. 0800 20 10 10 (numero gratuito)

E-mail: [mon.ws@bfs.admin.ch](mailto:mon.ws@bfs.admin.ch)

**A**

## Indagine sui risultati contabili 2025

Statistica del valore aggiunto



Si prega di utilizzare una penna nera o blu e scrivere in lettere maiuscole. Non oltrepassare gli spazi indicati.

**M O D E L L O**

Quando sono indicate più risposte possibili, contrassegnare con una crocetta quella o quelle pertinenti.



Allineare correttamente le cifre a destra e annotarle chiaramente all'interno delle caselle.

**3 8 8**

**Gli importi devono essere arrotondati in migliaia di franchi:**  
p.es. 387 500 = **388**

**Ha poco tempo e non vuole compilare l'intero questionario?** Allora **compili solo le parti A, B, C e F** e ci rispedisca il tutto entro il termine stabilito, per posta oppure per e-mail ([mon.ws@bfs.admin.ch](mailto:mon.ws@bfs.admin.ch)), **insieme a una copia del bilancio e del conto economico**, compresi gli allegati ai conti, se esistono.

**Per Lei il vantaggio** è quello di partecipare a un sondaggio molto importante che permette di capire il clima economico del nostro Paese e di stimare una parte del prodotto interno lordo della Svizzera (PIL). A titolo di ringraziamento riceverà un documento (benchmark) che presenta la situazione della Sua azienda in relazione ad altre aziende simili in Svizzera (rapporti comparativi).

**A**

### Informazioni generali

#### Persona di contatto per ulteriori informazioni

Nome, cognome:

E-mail:

Telefono:  /  -  -

Periodo contabile dal  al  (GG/MM/AAAA)  
(chiusura del bilancio tra il 1.5.2025 e il 30.4.2026)

**B**

### Persone impiegate alla data di chiusura dei conti (compresi proprietari, amministratori, direttori, ausiliari, apprendisti, stagisti, collaboratori a domicilio, ecc.)

|                                                                         | 90% o più                | da 50% a 89%             | meno del 50%             |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Numero totale di addetti (impiegati)                                    | 010 <input type="text"/> | 011 <input type="text"/> | 012 <input type="text"/> |
| Numero di proprietari (solo per ditta individuale e società di persone) | 014 <input type="text"/> |                          |                          |
|                                                                         |                          |                          | 015 <input type="text"/> |

Lasciare in bianco p.f.

**C**

### Quota della cifra d'affari esportata nel 2025

|                             |                                |                                 |                                 |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 040 <input type="text"/> 0% | 041 <input type="text"/> 1-25% | 042 <input type="text"/> 26-50% | 043 <input type="text"/> 51-75% | 044 <input type="text"/> più del 75% |
| Lasciare in bianco p.f.     |                                |                                 |                                 |                                      |
| 030 <input type="text"/>    |                                |                                 |                                 |                                      |



## D Dati di bilancio

### Attivi

Attivo circolante (cassa, banche, crediti, ratei e risconti attivi, ecc., **senza** scorte e prestazioni di servizi non fatturate)

in 1000 franchi

104

Scorte e prestazioni di servizi non fatturate

108

Attivo fisso (titoli, crediti a lungo termine, immobili, mobiliari, brevetti, ecc.)

117

Totale attivi

199

### Passivi

Capitale di terzi a breve termine (fornitori, banche, ratei e risconti passivi, ecc.)

in 1000 franchi

200

Capitale di terzi a lungo termine (mutui ipotecari, prestiti, accantonamenti, ecc.)

205

Capitale proprio (capitale, riserve, utile/perdita)

209

Totale passivi

299

## E Dati del conto economico

### Costi

Costi per il materiale, la merce e lavori di terzi<sup>1</sup>

in 1000 franchi

500

Costi dei salari<sup>2</sup>

504

Costi delle assicurazioni sociali<sup>3</sup>

505

Altri costi d'esercizio

512

Ammortamenti e rettifiche di valore

515

Costi finanziari

513

Costi estranei e straordinari

520

Imposte dirette

521

Utile annuo

550

Aggiunta dei costi e dell'utile annuo

599

### Ricavi

Ricavi prodotti fabbricati, merci di rivendita e prestazioni di servizi<sup>4</sup>

in 1000 franchi

600

Altri ricavi (immobili, licenze e brevetti, lavori interni e consumo proprio, ecc.)

605

Ricavi finanziari

606

Sussidi

612

Ricavi estranei e straordinari

613

Perdita annua

650

Aggiunta dei ricavi e della perdita annua

699

## F Investimenti, disinvestimenti e ammortamenti (immobilizzazioni materiali)

### Immobili

in 1000 franchi

Stato all'inizio dell'esercizio

4030

Investimenti durante l'esercizio

4130

Disinvestimenti durante l'esercizio

4230

Ammortamenti e rettifiche di valore durante l'esercizio

4330

Stato alla fine dell'esercizio

4430

### Mobiliari

(macchine, veicoli, mobilio, ecc.)

in 1000 franchi

4040

4140

4240

4340

4440

Grazie per la Sua preziosa collaborazione

<sup>1</sup> Costi netti per il materiale, la merce e lavori di terzi (incluso la variazione delle scorte), **dopo** deduzione di sconti, ribassi e altri accantonamenti.

<sup>2</sup> Salari e stipendi lordi **prima** della deduzione di eventuali imposte alla fonte e contributi sociali a carico dei dipendenti; sono comprese le indennità versate in caso di malattia, infortunio. **Esclusi** gli altri costi del personale, le spese per il personale temporaneo ed esterno (posizione 512). Le indennità ricevute dai fondi di compensazione, incluse quelle riguardanti il lavoro ridotto (ILR) e altre assicurazioni sociali (infortuni, malattia, ecc.), devono essere dedotte qui e non devono essere considerate come ricavi. La remunerazione dei proprietari di società individuali e di società di persone è una componente dell'utile e non va contemplata in questo conto.

<sup>3</sup> Costi delle assicurazioni sociali in favore del personale (legali, contrattuali, volontari): AVS, AI, IPG, AD, assegni familiari, previdenza professionale, assicurazione infortuni, assicurazione per l'indennità giornaliera in caso di malattia, imposte alla fonte, ecc. I contributi personali dei proprietari di società individuali e di società di persone sono una componente dell'utile e non vanno contemplati in questo conto.

<sup>4</sup> Ricavi netti d'esercizio comprese le variazioni delle prestazioni di servizi non fatturate **dopo** deduzione di sconti, ribassi, IVA e imposte indirette.

